

آبونه سرائطی

ممالک عثمانیہ ۱۰۰۰ سنہ لکھی (۶۵)، الق  
آیلنی (۳۵) غروشدر .  
ممالک اجنبیہ ۱۰۰۰ سنہ لکھی (۱۷)، الق  
آیلنی (۹) فراتقدر .

ادارہ خانہ

باب عالی جادہ سیدہ دائرہ مخصوصہ

اضطرابات

آبونه بدلی بشنور .

§

• سلاکھ • موافق آثار مع المینویہ قبول  
اولنور • درج ابدانین یاریلر اماہ  
اولونماز •

# الکلیہ

۱۳۳۰

اضطرابات

رسالہ مہینہ آمانہ بنی کو - ترمک شرطیلہ  
تتون یاریلر ہرمانکی غرہ طرفدن  
اتاس وارنہ یاریلر .

§

تکریرلرلہ ، تضارک وضع و اوقوناقلی  
اولیہ وارنہ ، ہ نوروسی محتوی  
ولونماز لاریلر .

§

ممالک اسیہ انجیرن آبونہ اولانلرک  
آدرسلرلرک فرانسوزیہ ۱۰۰۰ سنہ لکھی  
اولونور .

§

بارہ کوندرلرلرک ، ان نہیہ د تراولدیغک  
واشعا ییلر براسی رجا اولنور .

عدد ۲۶۳

۱ ذی القعدہ ۱۳۳۱

پنجشنبہ

۱۹ ایلول ۱۳۲۹

جلد ۱۱

ملته بردوای عاجل اولقی اوزره عد و اعتبار ایدیور و انتشارینه بیوک بر صبر سز لقله انتظار ایلدورم. چونکه پک کوزل ومدار عبرت درسارن آلیورم. اسلامیتک روحنی تمثیل ایدن یکانه بوجموعه حقایقشانی تقدیر ونحسین ایتمین هیچ بر فرد متصور دکلدن ظن ایدرم. بنده کز دیه بیلم که هنوز اونبرنجی جلدن اعتباراً دوام ایتکه باشلادینم بوجموعه دینی، اجتماعی و سیاسی؛ بتون روحم وبتون موجودیتله بنی کنندیسنه جذب ایتدی. بعدما جموعه مند کوره بی تعقیب و دوامه بر مجبوریت حس ایتدم. عمومیتله یکوجود اوله رق محبتنه اشتراک ایتدی کمز شووالده بی، وطن مقدس می همزک آری آری کوچی یتدیکی قدر مادی، معنوی بتون قوتل مزله محافظه به بورجز اولدیغنی بزه عبرت آمیز صفحاتیله بیلدرن بوقیمتدار مجموعی فصل سومه یه م.

اونبرنجی جادینک ۲۶۳ نجی نسخه سنده «مسلمانلر استقلاللری انحق حقیقه» مسلمان اولقله محافظه ایده بیلدرن. سرلوحه لی مقاله قلمه نه قدر تأثیر ایتدی. ونم کی کیم بیلر ده نه قدر مسلمانلری ارشاد ایتشدن. ایشته افندم، بیوک ارزولری یرینه کتیرمک ایچون بن وظیفه می ایفا ایدیورم. شهری بر غروش ویرمک شرطیله سنوی اون ایکی غروش دونما جمعیتنه ویرمکی تعهد ایلدورم. ایام مبارکه ده وسائر پاره اولدینی کونلر بشر اونر غروش ویرمکه ده چالیشه جنم. حتی ابونجی، اقربا و تعلقاتی بیوله سوق وارشاد ایدره ک سلامت ملت و دولت نامنه المدن کن غیرتی دریغ ایتیه جکم. جناب حق بزله قوت و سلامت ویرسونده وطنمزی قورتارمق وانعام ایتک ایچون بر عزم خدا پسندانه ایله چالیشهلم. روحم، قلم اسلامیت ایچون تیره یور. اون طبقات سفلیده کورمک ایسته م. او مایوس اولورسه بنده متأثر اولدورم. برشی ده عرض ایتک ایسته یورم: سبیل الرشاده یازدیغکز مقاله مذ کوره بی یاخود ده تأثیرلی و آتشین اولقی اوزره یازدیغکز دیگر بر مقاله بی دونما جمعیتی منفعتنه دانه سی بر غروش اولقی اوزره بش اون بیک دانه طبع ایتدیرسه کز دونما جمعیتک معاونلری، سائر اصحاب مساوت واسطه سیه توزیع و فروخت ایتسک این اولمازی، نه دیرسکز؟ بو خصوصده مطالعه کز نه در؟ بنده کز اون سکز، اون طقوز یاشارنده برکنجم. جزئی برخطیلکمده وارذر. لازمکن یرده قرائت ایده بیلیم. بنده کز سزی نه کوردم، نه ده طاینم. ایشته سبیل الرشاد جریده محترمه سنده کی مقاله بی سزکله کوروشمکه سوق ایتدی. زیرا اسلامیت، وطن حسیاتی قلمده بیوک بریطوتمشدر، محترم سبیل الرشادی او قودقجه کیت کیده توسع ایتمکه در. بیوکلرله کوروشمک واونلردن نصیحت آملله افتخار ایدرم. باقی اللربکزدن او پریم؛ سبیل الرشاد غزته سی واسطه سیله جوانی لطفاً بکهرم محترم افندم.

حسن تحسین

شهاده باشی :

۴۹ علی شاه (آقاخان ۲) : ۱۸۳۰ سنه مسیحیه سنده ایرانک محلات قصبه سنده دنیاه کلرک، سن بلوغه واردیغنده تیزه زاده سی (بی شمس الملرک خام) - که فتحعلی شاهک طورونیدر - ایله بومبایده ازدواج ایدک، ۱۲۸۴ سنه هجریه سنده وفات ایدوب، جسدی کر بلایه نقل ودفن اولمشدر. ۵۰ شاه آقا سلطان محمدشاه : که حال حاضرده کی آقا خاندر. انکتره دولتی طرفندن کنندیسنه یازیلان محرزات رسیده - پرنس اولدینی ایچون - فخامتور معناسنه اولان His highness عنوانی یازیلدور. مشارالیه یته انکتره دولتی طرفندن Sir (سر) لقبی ده ویرلمشدر. ۱۲۹۵ سنه هجریه سی شوانک ۲۵ نده هندستانک (کراچی) شهرنده دنیاه کلرک، سکز یاشنده ایکن بدری وفات ایتدیکنده مریدلره رئیس وامام اوله رق طانمشدر. انکتره دولتک اک معتنا نشانلری حائز اولقله برابر، عین زمانده ایران دولتی طرفندن کنندیسنه اک بیوک نشان اولان (تمثال هاپون) نشانی مظفرالدین شاه طرفندن ویرلمشدر. مشارالیه کنندی عمجه زاده سیله تأهل ایتمش ایسه ده، آندن هیچ بر اولاده مالک دکلدن.

سنه ک قسم اعظمی اوروپاده. امرار ایدر و آره صبرده هندستانه کلیر. مریدلری ندور وهدایان بشقه - روایت و مسوغاته نظراً - قازانجیلرینک یوزده اون دردی کنندیسنه ویریورلر مش. آقا خان فارسی، اردو، انگریجه، فرانسیزجه لسانلریله تکلم ایدر، بازار، اوتور. سنوی وارداتی تقریباً آتی یوز بیک لیرادر. بومبای، پوه، کراچی و هندستانک بعض جهتلرنده پک چوق املاک و عقاری واردر. والدلری شمس الملرک خام که، - سرکار علیه - نوابه عالیه دخی تسیه ایدلرکده در - الآن آلمش بش یاشنده و صاغدر. مشارالیه اجازه کیتد. یکنده تام برمیليون لیرا صرف ایتشدن. عربان مشایخه برچوق هدایا ویردیکی کی، ابن الرشیده ده مرصع برقلیح اهدا ایتشدن. قافله سنده بولان حاجی اطعام ایسکله جمله سنک ثنا و مدایحی جلب ایتشدن. بالقان محاربه سی انناسنده کنندی ریاستی آلتنده خانلره مخصوص بر متینغ تشکیل ایتدیره رک، بر چوق اعانات جمعه موق ایتشدن. مشار ایله صوک درجه دیانتکار وزهد و ورعه مشهوردر. آقا خان حضرتلری ایسه، انوم هند مسلمانلرینک اک بیوک لیدرلردن معدود و سیاسی نظرلریله قیمت ادبیه سی هرکسه طاندرمشدر. برقاچ سنه اول هندستانده کی علی کده ایسه سی دارالانئونه قلب ایچون هندستانده برمیليون لیرادن زیاده اعانات جمعه موق ایتشدن. بومبای باش شهیدری خلیل خالد بک افندی حضرتلری ده - یا کز سه م - مشار ایله طایر وآنکله صوک درجه دوستلی و مودتلی واردر. بوذواتک یا کز هندستانده کل، آفریقاده، زنجبارنه، ایرانده، عراقده سوریا ده، مصرده ده برچوق اتباع و پیرولی اولوب، کننده تدورات تقدیم ایدوب او امرینه امتثال ایلدورلر. ایشته بومبایده کی عناصر اسلامیه بولردن عبارتدر.

مخبر مخصوصکن

س. م. توفیق

بومبای

سبیل الرشاد هجریه ۱۳۰۵ سنه واسطه سید

ع. فخرالدین نجیب بک

محترم افندم

هر هفته منتظماً نشر اولنان سبیل الرشاد مجموعه کزیده سی قلبکاه